

Číslo Dodatku Poskytovateľa: PpS-RE/2020/Zvtp
Číslo Dodatku Prevádzkovateľa PS:

Slovenská elektrizačná
prenosová sústava, a.s.
Evid. č. zmluvy

2018-0345-1151320/01

Dodatok č. 1
k Rámcovej zmluve o poskytovaní podporných služieb
a dodávke regulačnej elektriny

(ďalej len „Dodatok“)

medzi

Obchodné meno: Zvolenská teplárenská, a.s.
Sídlo: Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen

IČO: 36 052 248
DIČ: 2020070030
IČ pre DPH: SK2020070030
RČ SDE (spotrebná daň z elektriny): SK51611300037
EIC kód typu X: 24X-ZVTAS-----8
Menom spoločnosti koná: Ing. Jozef Pobiecký – predseda predstavenstva
RNDr. Miroslav Duplinský – člen predstavenstva
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 3596417758/0200
IBAN: SK47 0200 0000 0035 9641 7758
BIC(SWIFT): SUBASKBX

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka 686/S.

(ďalej len „Poskytovateľ alebo Dodávateľ“)

a

Obchodné meno: Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.
Sídlo: Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava, SR

IČO: 35 829 141
DIČ: 2020261342
IČ pre DPH: SK2020261342
IČ SDE (spotrebná daň z elektriny): SK52741300088
Menom spoločnosti koná: Ing. Miroslav Obert, predseda predstavenstva
Ing. Miroslav Stejskal, podpredseda predstavenstva

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu: 2620191900/1100
IBAN: SK30 1100 0000 0026 2019 1900
BIC(SWIFT): TATRSKBX

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
Číslo účtu: 0179562264/0900
IBAN: SK09 0900 0000 0001 7956 2264
BIC(SWIFT): GIBASKBX

Bankové spojenie:

VÚB, a. s.

Číslo účtu:

2382397857/0200

IBAN:

SK69 0200 0000 0023 8239 7857

BIC (SWIFT):

SUBASKBX

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 2906/B.

(ďalej len „Prevádzkovateľ PS“ alebo aj „SEPS“)

(ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

Článok I Preambula

- 1.1 Zmluvné strany uzavreli dňa 24.08.2018 „Rámcovú zmluvu o poskytovaní podporných služieb a dodávke regulačnej elektriny“, ev.č. Poskytovateľa PpS-RE/2019-2021/Zvtp (ďalej len „Zmluva“).
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku v súlade s povinnosťami stanovenými v článkoch 25 a 26 Nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2195 z 23. novembra 2017, ktorým sa stanovuje usmernenie o zabezpečovaní rovnováhy v elektrizačnej sústave (ďalej len „Nariadenie EBGL“), ktoré definujú požiadavky na štandardné a osobitné produkty.
- 1.3 Dodatkom sa zároveň upravujú vybrané zmluvné podmienky poskytovania podporných služieb a vypúšťajú a menia sa termíny Zmluvy.

Článok II Predmet Dodatku

- 2.1 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku II „Predmet Zmluvy“, bod 2.3. Zmluvy v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:
 - 2.3. „Akékoľvek zariadenia pripojené do ES SR, ktoré sú pripojené na Riadiaci a informačný systém dispečingu Prevádzkovateľa PS (ďalej len „RIS SED“), poskytujúce PpS uvedené v čl. III tejto Zmluvy, musia splňať spôsobilosť poskytovania týchto PpS doloženú platným certifikátom podľa dokumentu Technické podmienky, potvrdeným poverenou autoritou (ďalej len „Certifikát“), ku dňu účinnosti tejto Zmluvy, okrem zariadení na poskytovanie PpS zo zahraničnej PS. Poskytovateľ je povinný absolvovať postup predbežného schválenia, ktorého súčasťou je aj predloženie Certifikátu pri certifikácii nového zariadenia alebo recertifikácii zariadenia. Na každé zariadenie používané na poskytovanie PpS musí mať Poskytovateľ platnú Zmluvu o pripojení do PS/RDS/MDS a Zmluvu o prístupe do PS/RDS/MDS a prenose/distribúcii elektriny, kde RDS znamená regionálna distribučná sústava a MDS miestna distribučná sústava.“
- 2.2 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku IV. „Rozsah, spôsob a záväznosť odovzdávania diagramov disponibility podporných služieb v príprave prevádzky“, bod 4.14. Zmluvy v celom rozsahu bez náhrady a zostávajúce body článku sa logicky za sebou prečísľujú

- 2.3 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku IV. „Rozsah, spôsob a záväznosť odovzdávania diagramov disponibility podporných služieb v príprave prevádzky“, bod 4.15. Zmluvy v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:
- 4.15. „Poskytovateľ je oprávnený uskutočniť prevod práv a povinností z Kontraktu z Poskytovateľa na Náhradného poskytovateľa najneskôr 60 minút pred začiatkom prvej obchodnej hodiny zmeny Kontraktu prostredníctvom IS Prevádzkovateľa PS. Náhradný poskytovateľ má možnosť tento prevod odsúhlasiť najneskôr do 45 minút pred začiatkom prvej obchodnej hodiny zmeny Kontraktu. Po odsúhlasení prevodu Kontraktu sú Poskytovateľ aj Náhradný Poskytovateľ povinní v IS Prevádzkovateľa vykonať príslušné zmeny PP, a to najneskôr 25 minút pred začiatkom obchodnej hodiny. Prijatím návrhu na zmenu PP sa táto stáva poslednou platnou PP, voči ktorej sa vyhodnocuje disponibilita PpS a dodaná RE.“
- 2.4 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovení článku XI „Finančné zabezpečenie podporných služieb“, bod 11.2. Zmluvy v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:
- 11.2. „V prípade Kontraktu uzatvoreného podľa bodu 3.3.1. a 3.3.2. je Poskytovateľ povinný poskytnúť finančné zabezpečenie Kontraktu v zmysle Prílohy č. 22 tak, že Poskytovateľ je povinný zložiť Prevádzkovateľovi PS finančnú zábezpeku na Kontrakt podľa podmienok uvedených v Prílohe č. 22 tejto Zmluvy, najneskôr do 5 pracovných dní po doručení výzvy zo strany Prevádzkovateľa PS. Táto výzva bude obsahovať výsledky z VK s výškou vypočítanej zábezpeky na Kontrakt, ktorú musí Poskytovateľ zložiť Prevádzkovateľovi PS.“
- 2.5 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovení článku XI „Finančné zabezpečenie podporných služieb“, body 11.3., 11.8. a 11.9. Zmluvy v celom rozsahu bez náhrady a zostávajúce body článku sa logicky za sebou prečísľujú.
- 2.6 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku XI „Finančné zabezpečenie podporných služieb“, bod 11.10. Zmluvy v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:
- 11.10. „Prevádzkovateľ PS pravidelne po ukončení kalendárneho štvrťroka prepočíta potrebnú výšku finančného zabezpečenia. Pomerná časť finančného zabezpečenia poskytnutého na Kontrakt za uplynulé obdobie daného štvrťroka, bude Poskytovateľovi automaticky vrátená po splnení finančných záväzkov Poskytovateľa viažucich sa k predmetnému kalendárnemu štvrťroku do 40 kalendárnych dní od ukončenia kalendárneho štvrťroka. Prevádzkovateľ PS bude informovať Poskytovateľa doporučeným listom a e-mailom na adresy uvedené v Prílohe č. 1 Osoby poverené pre: Fakturáciu, platobný styk a finančné zabezpečenie PpS o výške pomernej časti finančného zabezpečenia poskytnutého na Kontrakt, ktorá bude Poskytovateľovi vrátená. Na konci každého príslušného kalendárneho roku obidve Zmluvné strany potvrdia správnosť celoročného vysporiadania finančného zabezpečenia medzi Prevádzkovateľom PS a Poskytovateľom.“
- 2.7 Týmto Dodatkom sa ruší znenie ustanovenia článku XIII „Zmluvné pokuty za neplnenie dohodnutej dodávky podporných služieb“ bod 13.5. Zmluvy v celom rozsahu bez náhrady a zostávajúce body článku sa logicky za sebou prečísľujú.
- 2.8 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku XIII „Zmluvné pokuty za neplnenie dohodnutej dodávky podporných služieb“, bod 13.6. Zmluvy v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

13.6. „Pokiaľ Poskytovateľ nezadá týždennú PP, budú mu do IS Prevádzkovateľa PS pre jeho PP zapísané nulové hodnoty. Pokiaľ Poskytovateľ nezadá dennú PP, budú mu po uzávierke podania PP automaticky zapísané do dennej PP všetky hodnoty uvedené v jeho týždennej PP. Prevádzkovateľ PS má právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 4 000 EUR za každú neodovzdanú dennú PP a 1 000 EUR za neodovzdanú zmenu PP v rámci obchodného dňa a 1 000 EUR za každú neodovzdanú týždennú PP, s výnimkou, ak dôvodom neodovzdania PP je porucha prenosu dát medzi zariadením Poskytovateľa a serverom Prevádzkovateľa PS, ktorá znemožnila zapísať PP a s výnimkou zavinenia na strane Prevádzkovateľa PS alebo okolnosti vylučujúcej zodpovednosť.“

2.9 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku XVI „Komunikácia“, bod 16.4. Zmluvy v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

16.4. „Poskytovateľ je povinný do Prílohy č. 1 tejto Zmluvy Osoby poverené pre komunikáciu uviesť kontakty jednotlivých poverených osôb, ktoré Prevádzkovateľ PS zaregistruje v IS Prevádzkovateľa PS. Pri zmene údajov uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy príslušná Zmluvná strana, u ktorej zmena nastala, bezodkladne túto zmenu oznámi druhej Zmluvnej strane na mailové adresy uvedené v časti Osoby poverené pre Zmluvné vzťahy. V tomto prípade nie je nutný dodatok k tejto Zmluve.“

2.10 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku XVIII „Platnosť a ukončenie Zmluvy“, bod 18.1. Zmluvy v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

18.1. „Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2021. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami, pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak.“

2.11 Týmto Dodatkom sa ruší pôvodné znenie ustanovení článku XVIII „Platnosť a ukončenie Zmluvy“, v bodoch 18.2., 18.3. a 18.4., Zmluvy v celom rozsahu bez náhrady a zostávajúce body článku sa logicky za sebou prečísľujú.

2.12 Týmto Dodatkom sa od 01.10.2020 sa ruší pôvodné znenie ustanovenia článku XVIII „Platnosť a ukončenie Zmluvy“, bod 18.8. Zmluvy v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

18.8. „Poskytovateľ má právo odstúpiť od Kontraktu podľa bodu 3.3.1. v prípade, že ÚRSO cenovým rozhodnutím v príslušnom type PpS zníži maximálnu cenu za poskytovanie PpS o viac než 4 % voči 0,9 násobku maximálnej ceny príslušného typu PpS stanovenej rozhodnutím ÚRSO platnom v čase ukončenia lehoty na predkladanie ponúk do viacročného výberového konania vyhláseného dňa 21.06.2018 a zároveň by aplikáciou zmeny cien príslušného typu PpS zo strany ÚRSO pre dané obdobie došlo ku zníženiu ceny Kontraktu. Pre tento účel bude cena SRV+ porovnávaná voči polovici ceny SRV± platnej v čase ukončenia lehoty na predkladanie ponúk do viacročného výberového konania vyhláseného dňa 21.06.2018, cena SRV- bude porovnávaná voči polovici ceny SRV± platnej v čase ukončenia lehoty na predkladanie ponúk do viacročného výberového konania vyhláseného dňa 21.06.2018.“

2.13 Týmto Dodatkom sa dopĺňa pôvodné znenie ustanovenia článku XIX „Záverečné ustanovenie“, bodu 19.4. o nový bod 19.4.4. Zmluvy nasledovným znením:

19.4.4. „bola zverejnená v zmysle povinností vyplývajúcich z nariadenia Komisie (EÚ) č. 543/2013 o predkladaní a uverejňovaní údajov na trhoch s elektrickou energiou, ktorým sa mení a dopĺňa príloha k nariadeniu EPaR (ES) č. 714/2009.“

Článok III Záverečné ustanovenia

- 3.1 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti v nezmenenom znení.
- 3.2 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 3.3 Ak je Poskytovateľ povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, účinnosť Dodatku podlieha jej predchádzajúcemu zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv. V prípade povinnosti zverejnenia Dodatku, Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť deň po dni zverejnenia Dodatku v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 3.4 Ak je účinnosť Dodatku viazaná na jej predchádzajúce zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv v zmysle bodu 3.3 Dodatku, zmluvné strany sú oboznámené s tým, že Dodatok a daňové doklady súvisiace s Dodatkom budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. § 5a a § 5b.
- 3.5 Tento Dodatok je vypracovaný v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane po jednom vyhotovení.
- 3.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok nebol uzavretý v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a predstavuje prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, a ktorý nie je urobený v omyle a svojim obsahom alebo účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na uzatvorenie tohto Dodatku a jeho plnenie je možné, sú oboznámené s jeho obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tomuto Dodatku pripájajú svoje podpisy.

Dátum: 25 NOV. 2019

Dátum: 14. 11. 2019

Prevádzkovateľ PS

Poskytovateľ



.....
Ing. Miroslav Obert
predseda predstavenstva

Zvolenská teplárenská, a.s.
Lučenecká cesta 25
961 50 ZVOLEN
-2-

.....
Ing. Jozef Pobiecký
predseda predstavenstva



.....
Ing. Miroslav Stejskal
podpredseda predstavenstva

Zvolenská teplárenská, a.s.
Lučenecká cesta 25
961 50 ZVOLEN
-2-

.....
RNDr. Miroslav Duplinský
člen predstavenstva

Slovenská elektrizačná
prenosová sústava, a.s.
Mlynské nivy 59/A
824 84 Bratislava 26
-1-